


RECHNUNG

AN7L-B 861542

Leiferer (Name und Adresse): (A szállító neve, címe) CARBOROBOT Innovation, Trade and Services LTD 1211 Budapest Varrógépgyár u. 4 Steueridentifikation Nr.: (Adóazonosító szám) HUNGARY Teilweise Übereinstimmung: (Közösségi adószám) VAT: HU10639528		Käufer (Name und Adresse): (A vevő neve, címe) "OOO" Termoeptima 630102, Novosibirsk ul. Obskaja, 4 Steueridentifikation Nr.: (Adóazonosító szám) Russia Teilweise Übereinstimmung: (Közösségi adószám)		Rechnung Nr.: (Számola száma) 32	
Order Nr.: (A rendelés száma)	Zahlungsform: (A fizetés módja) Direct remittance	Zahlbarkeitstag: (Az esedékesség kelte) 2013.08.22	Datum der Rechnung: (A számla kelte) 2013.08.22	Datum der Zahlung: (Fizetési határidő) 2013.08.22	Geldart: (Devizanem) EUR
Sonstige Daten: (Egyéb adatok) Country of origin HUNGARY ExW. Budapest Without packing					
Kollianzahl Warenbeschreibung und Warenkode, Mehrwertsteuer (A termék/szolgáltatás megnevezése, besorolási száma, egyéb jellemzői, ÁFA-kulcsa)		Masseinheit (Menny. egys.)	Menge (Mennyiség)	Einheitspreis (Egységár)	Betrag (Érték)
1. CARBOROBOT C40 kW boiler + accessories		Pc.	1	1990	1990
2. CARBOROBOT F60 kW boiler + accessories		Pc.	1	4600	4600
3. CARBOROBOT VENTILATOR C80		Pc.	1	280	280
4. CARBOROBOT AUGER		Pc.	1	1100	1100
Total value					7 970 EUR
Weight					1 674 kgs
<p> <i>Németes a forgalmi adó(ÁFA) alól</i> <i>Free from value added tax(VAT)</i> <i>ÁFA mentesre a vevő kötelezett</i> <i>The Buyer is liable to value added tax.</i> </p>					
<p> Bank: RAIFFEISEN BANK SWIFT: UBRTHUHB ACCOUNT No: HU36 1201 2008 0129 9922 0020 0000 1211 Budapest Kossuth L. u. 85. HUNGARY VAT number: HU10639528 </p>					
<p> CARBOROBOT Kft. 1211 Budapest, Varrógépgyár u. 4. Adósz.: 10639528-2-43 Bank: 12012008-01299922-00100003 Tel./fax: (+36 1) 385-2862 4. </p>					
					
<p> 5 Bitte überweisen Sie den Betrag dieser Rechnung an unseren Bankkonto bei unter Einhaltung der Frist von (Kérjük a számla összegét a bankszámlára a fenti határidőre átutalni.) </p>					